Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►**B**

DYREKTYWA RADY 95/57/WE

z dnia 23 listopada 1995 r.

w sprawie zbierania informacji statystycznych w dziedzinie turystyki

(Dz.U. L 291 z 6.12.1995, str. 32)

zmieniona przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►**M1**	Rozporządzenie (WE) nr 1882/2003Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 września 2003 r.	L 284	1	31.10.2003
►**M2**	Decyzja Komisji 2004/883/WE, z dnia 10 grudnia 2004 r.	L 373	69	21.12.2004
►**M3**	Dyrektywa Rady 2006/110/WE z dnia 20 listopada 2006 r.	L 363	418	20.12.2006

zmieniona przez:

►**A1**	Akt dotyczący warunków przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej oraz dostosowań w Traktatach stanowiących podstawę Unii Europejskiej	L 236	33	23.9.2003

▼B

DYREKTYWA RADY 95/57/WE

z dnia 23 listopada 1995 r.

w sprawie zbierania informacji statystycznych w dziedzinie turystyki

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 213,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

rezolucje Parlamentu Europejskiego z dnia 11 czerwca 1991 r. ([1]) i z dnia 18 stycznia 1994 r. ([2]) podkreślają, że Wspólnota odgrywa zasadniczą rolę w rozwoju statystyk dotyczących turystyki;

Komitet Ekonomiczno-Społeczny ([3]) zatwierdził opracowanie dyrektywy mającej na celu skoordynowanie wysiłków, podejmowanych do tej pory w sposób fragmentaryczny na poziomie krajowym;

zgodnie z decyzją 90/655/EWG ([4]) ustanowiono wspólnotowe ramy metodologiczne służące opracowaniu statystyk wspólnotowych dotyczących turystyki;

wyniki dwuletniego programu (lata 1991–1992) mającego na celu stworzenie statystyk wspólnotowych dotyczących turystyki na mocy decyzji 90/655/EWG, podkreślają potrzeby użytkowników z sektora prywatnego i publicznego w zakresie wiarygodnych i porównywalnych statystyk dotyczących popytu i podaży w turystyce dostępnych niezwłocznie na poziomie wspólnotowym;

rozwój statystyk wspólnotowych dotyczących turystyki uznany został za jeden z priorytetów przez decyzję 92/421/EWG z dnia 13 lipca 1992 r. w sprawie planu wspólnotowego działania w celu wspierania turystyki ([5]);

uznanie roli turystyki jako narzędzia służącego rozwojowi integracji społeczno-gospodarczej może zostać lepiej zapewnione poprzez wiedzę na temat podstawowych statystyk dotyczących tego zagadnienia, w szczególności ustalonych na poziomie regionalnym;

w celu oceny konkurencyjności wspólnotowego przemysłu turystycznego, konieczne jest uzyskanie większej wiedzy o rozmiarach turystyki, jej cechach, profilu i wydatkach turystów;

comiesięczne informacje potrzebne są w celu umożliwienia pomiaru wpływu sezonowości popytu na usługi hotelarskie, a przez to wspierania władz publicznych i podmiotów gospodarczych w opracowaniu bardziej odpowiednich strategii i polityki lepszego sezonowego rozkładu wakacji oraz realizacji działalności turystycznej;

dalsza działalność wspólnotowa w tej dziedzinie musi być prowadzona w oparciu o podejście pragmatyczne, zgodnie z zasadą pomocniczości;

w celu zmniejszenia obciążeń związanych ze zbieraniem informacji, należy zapewnić niezbędną synergię między krajowymi, międzynarodowymi i wspólnotowymi projektami statystycznymi wpływającymi na turystykę;

([1]) Dz.U. C 183 z 15.7.1991, str. 74.
([2]) Dz.U. C 44 z 14.2.1994, str. 61.
([3]) Dz.U. C 52 z 19.2.1994, str. 22.
([4]) Dz.U. L 358 z 21.12.1990, str. 89.
([5]) Dz.U. L 231 z 13.8.1992, str. 26.

▼B

prace metodologiczne przeprowadzone we współpracy z innymi organizacjami międzynarodowymi, takimi jak Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju, Światowa Organizacja Turystyki oraz zalecenia przyjęte przez Komisję Statystyczną Narodów Zjednoczonych w marcu 1993 r. powinny być wzięte pod uwagę w celu osiągnięcia lepszej porównywalności statystyk dotyczących turystyki na poziomie światowym;

rzetelne i skuteczne monitorowanie struktury i ewolucji popytu i podaży w dziedzinie turystyki, można znacznie poprawić poprzez ustanowienie właściwych ram wspólnotowych;

system taki może przynieść znaczne korzyści skali, jednocześnie dostarczając informacje, z których skorzystają Państwa Członkowskie i inne zainteresowane strony;

wprowadzenie instrumentu wspólnotowego może ułatwić upowszechnianie porównywalnych statystyk dotyczących turystyki;

decyzja Rady 93/464/EWG z dnia 22 lipca 1993 r. w sprawie programu ramowego dotyczącego priorytetowych działań w dziedzinie informacji statystycznej w latach 1993–1997 ([1]) przewiduje stworzenie systemu informacyjnego dotyczącego podaży i popytu w dziedzinie turystyki;

dyrektywa Rady może zapewnić wspólne ramy dla maksymalizacji korzyści wynikających z różnorodnych działań podjętych na poziomie krajowym;

dane statystyczne opracowane w ramach systemu wspólnotowego muszą być wiarygodne i odpowiednie, aby zapewnić porównywalność między Państwami Członkowskimi; konieczne jest zatem ustalenie wspólnych kryteriów umożliwiających spełnienie tych wymogów,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

Cel

Do celów ustanowienia systemu informacyjnego dotyczącego statystyk w dziedzinie turystyki na poziomie wspólnotowym, Państwa Członkowskie zbierają, opracowują, przetwarzają i przekazują zharmonizowane wspólnotowe informacje statystyczne na temat podaży i popytu w dziedzinie turystyki.

Artykuł 2

Zakres zbierania informacji i podstawowe definicje

Do celów niniejszej dyrektywy dane, które są zbierane, odnoszą się do:

a) pojemności obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania w turystyce.

   Rodzaje badanych obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania są następujące:

   1. hotele i podobne obiekty noclegowe

   2. pozostałe obiekty noclegowe zbiorowego zakwaterowania, w tym między innymi:

      2.1. kempingi turystyczne

      2.2. domy i mieszkania wakacyjne

      2.3. pozostałe formy zbiorowego zakwaterowania;

([1]) Dz.U. L 219 z 28.8.1993, str. 1.

▼B

b) przepływów gości w obiektach noclegowych zbiorowego zakwaterowania:

zbieranie informacji obejmuje turystykę wewnętrzną, tj. turystykę krajową i przyjazdową; „turystyka krajowa" oznacza rezydentów danego kraju podróżujących tylko na terenie tego kraju, a „turystyka przyjazdowa" oznacza nierezydentów podróżujących na terenie danego kraju;

c) popytu w dziedzinie turystyki:

zbieranie informacji obejmuje turystykę krajową, tj. turystykę krajową i wyjazdową: „turystyka wyjazdowa" oznacza rezydentów danego kraju podróżujących na terenie innego kraju. Informacje na temat popytu w dziedzinie turystyki dotyczą wyjazdów wakacyjnych lub służbowych, ale tylko takich, w których przynajmniej jedną lub więcej kolejnych nocy spędza się poza zwykłym miejscem zamieszkania.

Artykuł 3

Właściwości zbierania informacji

1. Wykaz właściwości zbierania danych ukazujący ich okresowość i rozkład terytorialny znajduje się w Załączniku.

2. Definicje mające zastosowanie do właściwości zbierania danych oraz wszelkie zmiany wykazu właściwości zbierania danych ustalane są przez Komisję zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 12.

Artykuł 4

Dokładność informacji statystycznych

1. Jeśli jest to możliwe, zbieranie informacji statystycznych, zapewnia spełnianie niezbędnych wymagań minimalnych odnoszących się do dokładności. Te wymagania i procedury zapewnienia zharmonizowanego przetwarzania powtarzających się odchyleń, ustala Komisja zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 12. Minimalne wymagania odnoszące się do dokładności ustala się w szczególności w odniesieniu do pobytów obejmujących nocleg w skali roku na poziomie krajowym.

2. W odniesieniu do podstaw zbierania informacji, Państwa Członkowskie podejmują wszelkie środki, które uznają za właściwe, aby utrzymać odpowiednią jakość i porównywalność wyników.

Artykuł 5

Zbieranie informacji statystycznych

1. Państwa Członkowskie mogą w miarę potrzeb zbierać informacje statystyczne, określone w art. 3, w oparciu o istniejące dane, źródła i systemy.

2. Dla właściwości o okresowości rocznej, pierwszy okres odniesienia rozpoczyna się dnia 1 stycznia 1996 r. Dla właściwości odnoszących się do kolumn zawierających dane miesięczne i kwartalne, występujących odpowiednio w sekcjach B i C Załącznika, pierwszy okres odniesienia rozpoczyna się dnia 1 stycznia 1997 r.

▼B

Artykuł 6

Przetwarzanie danych

Państwa Członkowskie przetwarzają informacje zebrane na mocy art. 3 zgodnie z wymogiem zachowania dokładności określonej w art. 4 oraz ze szczegółowymi zasadami przyjętymi zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 12. Na poziomie regionalnym zachowuje się zgodność z nomenklaturą jednostek terytorialnych (NUTS) Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich.

Artykuł 7

Przekazywanie danych

1. Państwa Członkowskie przekazują dane przetworzone zgodnie z art. 6, włączając także informacje uznane za poufne przez Państwa Członkowskie na mocy ustawodawstwa krajowego lub praktyki dotyczącej poufności informacji statystycznych oraz zgodnie z przepisami rozporządzenia Rady (Euratom, EWG) nr 1588/90 z dnia 11 czerwca 1990 r. w sprawie przekazywania do Urzędu Statystycznego Wspólnot uropejskich ([1]) danych statystycznych objętych zasadą poufności, ustanowionymi przez. Wymienione rozporządzenie reguluje poufne postępowanie z informacjami.

2. Prowizoryczne dane roczne przekazywane są w terminie sześciu miesięcy od upływu okresu odniesienia, a skorygowane wyniki roczne przekazywane są najpóźniej w okresie 12 miesięcy od zakończenia okresu odniesienia. Przekazywanie prowizorycznych danych miesięcznych i kwartalnych odbywa się w terminie trzech miesięcy od zakończenia odpowiedniego okresu odniesienia, a przekazywanie skorygowanych wyników miesięcznych i kwartalnych w maksymalnym okresie sześciu miesięcy od zakończenia odpowiedniego okresu odniesienia.

3. Stanowiąc zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 12, Komisja może, do celów ułatwienia zadań stron odpowiedzialnych za przekazanie informacji, ustalać znormalizowane procedury przesyłania danych i stworzyć warunki do większego wykorzystania metod automatycznego przetwarzania danych i elektronicznego przesyłania danych.

Artykuł 8

Sprawozdania

1. Państwa Członkowskie przesyłają Komisji na jej żądanie wszelkie informacje, konieczne do oceny jakości, porównywalności i kompletności informacji statystycznych. Państwa Członkowskie przekazują także Komisji szczegółowe informacje o wszelkich kolejnych zmianach dotyczących stosowanych metod.

2. Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu, Radzie oraz Komitetowi Ekonomiczno-Społecznemu sprawozdanie w sprawie doświadczeń nabytych w trakcie prac wykonanych na mocy niniejszej dyrektywy po zebraniu danych za okres trzech lat.

Artykuł 9

Upowszechnianie wyników

Uzgodnienia dotyczące upowszechniania danych przez Komisję są ustalane w zastosowaniu procedury ustanowionej w art. 12.

([1]) Dz.U. L 151 z 15.6.1990, str.1.

▼B

Artykuł 10

Okres przejściowy

1. Bez uszczerbku dla przepisów art. 13, Państwa Członkowskie podejmują wszelkie niezbędne środki w celu uruchomienia wspólnotowego systemu informacyjnego w czasie trwania okresu przejściowego, który kończy się trzy lata po wejściu w życie niniejszej dyrektywy, w odniesieniu do danych miesięcznych i rocznych, oraz pięć lat po wejściu w życie niniejszej dyrektywy, w odniesieniu do danych kwartalnych.

2. W okresie przejściowym Komisja, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 12, może przyjąć odstępstwa od przepisów niniejszej dyrektywy, w zakresie niezbędnym dla dostosowania krajowych systemów statystycznych w dziedzinie turystyki.

Artykuł 11

Komitet

W odniesieniu do procedur mających na celu wykonanie niniejszej dyrektywy oraz do innych środków dotyczących dostosowania do rozwoju gospodarczego i technicznego, odnoszących się w szczególności do:

— definicji, które mają zastosowanie do właściwości zbierania informacji i innych zmian wykazu właściwości zbierania danych (art. 3), w zakresie, w którym te zmiany nie wpływają na zwiększenie obciążeń w procesie zbierania danych,

— wymagań dokładności i zharmonizowanego przetwarzania powtarzających się odchyleń (art. 4),

— przetwarzania danych (art. 6), procedur przesyłania danych (art. 7) i upowszechniania wyników (art. 9),

— odstępstw od przepisów niniejszej dyrektywy podczas trwania okresu przejściowego (art. 10),

Komisję wspomaga, zgodnie z przepisami ustanowionymi w art. 12, Komitet ds. Programu Statystycznego ustanowiony decyzją 89/382/EWG, Euratom ([1]), zwany dalej „Komitetem”.

▼M1

Artykuł 12

1. W przypadku odniesienia się do niniejszego artykułu – art. 4 i 7 decyzji 1999/468/WE ([2]) stosuje się z uwagi na przepisy zawarte w jej art. 8.

Okres ustanowiony w art. 4 ust. 3 decyzji 1999/468/WE ustala się na trzy miesiące.

2. Komitet uchwala swój regulamin wewnętrzny.

([1]) Dz.U. L 181 z 28.6.1989, str. 47.
([2]) Decyzja Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiająca warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji (Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23).

▼B

Artykuł 13

Wykonanie dyrektywy

Państwa Członkowskie wprowadzą w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne, niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy, przed dniem 23 listopada 1996 r.

Artykuł 14

Wejście w życie

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Artykuł 15

Przepis końcowy

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

▼B

ZAŁĄCZNIK

INFORMACJE STATYSTYCZNE W DZIEDZINIE TURYSTYKI

Uwaga:

W odniesieniu do informacji wymaganych w ppkt B.1.3, C.1.1.2 i C.1.1.4, światowy podział geograficzny jest przedstawiony na końcu niniejszego Załącznika.

A. **Pojemność miejsc zbiorowego zakwaterowania turystycznego: jednostki lokalne na terytorium krajowym**

A.1. *Informacje, które należy przekazywać corocznie*

Numer	Podział form zakwaterowania	Zmienne	Podział geograficzny (1)
A.1.1.	Hotele i podobne obiekty noclegowe	Liczba obiektów noclegowych Liczba pomieszczeń sypialnych Liczba miejsc do spania	Krajowy i regionalny NUTS III
A.1.2.	Pozostałe obiekty noclegowe zbiorowego zakwaterowania: — kempingi turystyczne — domy i mieszkania wakacyjne — pozostałe formy zbiorowego zakwaterowania	Liczba obiektów noclegowych Liczba miejsc do spania (2)	Krajowy i regionalny NUTS III

(1) Dane dotyczące pomieszczeń sypialnych i miejsc do spania na poziomie NUTS III mogą obejmować dane szacunkowe; dane szacunkowe jako takie muszą być jasno zdefiniowane.
(2) W odniesieniu do kempingów turystycznych, w przypadku gdy Państwo Członkowskie nie posiada własnych przepisów, jedno miejsce namiotowe na kempingu może być uznawane za równoważny czterem miejscom do spania.

B. **Obłożenie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania: turystyka krajowa i przyjazdowa**

B.1 *Informacje, które należy przekazywać corocznie*

Numer	Podział form zakwaterowania	Zmienne	Podział geograficzny
B.1.1	Hotele i podobne obiekty noclegowe	Przyjazdy rezydentów Noclegi wykorzystane przez rezydentów Przyjazdy nierezydentów Noclegi wykorzystane przez nierezydentów	Krajowy i regionalny NUTS II
B.1.2	Pozostałe obiekty noclegowe zbiorowego zakwaterowania: — kempingi turystyczne — domy i mieszkania wakacyjne — pozostałe formy zbiorowego zakwaterowania	Przyjazdy rezydentów Noclegi wykorzystane przez rezydentów Przyjazdy nierezydentów Noclegi wykorzystane przez nierezydentów	Krajowy i regionalny NUTS II
B.1.3	Hotele i podobne obiekty noclegowe Pozostałe obiekty noclegowe zbiorowego zakwaterowania	Według państwa stałego zamieszkania (podział według miesięcy kalendarzowych): — przyjazdy nierezydentów — noclegi wykorzystane przez nierezydentów	Krajowy

▼B

B.2 *Informacje, które należy przekazywać co miesiąc*

Numer	Podział form zakwaterowania	Zmienne	Podział geograficzny
B.2.1.	Hotele i podobne obiekty noclegowe Pozostałe obiekty noclegowe zbiorowego zakwaterowania	Przyjazdy rezydentów Noclegi wykorzystane przez rezydentów Przyjazdy nierezydentów Noclegi wykorzystane przez nierezydentów	Krajowy
B.2.2.	Hotele i podobne obiekty noclegowe	Wykorzystanie miejsc do spania: — brutto — netto	Krajowy

C. **Popyt w turystyce: turystyka krajowa i wyjazdowa (z wyłączeniem wycieczek jednodniowych)**

C.1. *Informacje, które należy przekazywać na poziomie krajowym*

Numer	Zmienne	Podział	Dane roczne	Dane kwartalne	
			Udział czterech lub więcej noclegów [1]	Wakacje [2]	Podróże służbowe [3]
C.1.1.	Dane dotyczące rozmiarów turystyki				
C.1.1.1	Liczba turystów (osoby uprawiające turystykę)	Ogółem — krajowa — wyjazdowa — krajowa i wyjazdowa			
C.l.1.2.	Liczba podróży turystycznych	Ogółem — krajowa — wyjazdowa: światowy podział geograficzny (poziom krajowy)		AD.	AD.
C.1.1.3.	Liczba podróży turystycznych (według miesiąca przyjazdu)	W trakcie każdego miesiąca kalendarzowego: — ogółem — krajowa — wyjazdowa			
C.1.1.4.	Liczba noclegów spędzonych przez turystów	Ogółem — krajowa — wyjazdowa: światowy podział geograficzny (poziom krajowy)		AD.	AD.
C.1.2	Dane dotyczące cech podróży				

▼B

Numer	Zmienne	Podział	Dane roczne	Dane kwartalne	
			Udział czterech lub więcej noclegów (1)	Wakacje (2)	Podróże służbowe (3)
C.1.2.1	Długość pobytu	Noclegi			
		— od 1 do 3	NR		
		— 4 lub więcej następujących po sobie noclegów	NR		
		— od 4 do 7		NR	NR
		— od 8 do 14		NR	NR
		— od 15 do 28		NR	NR
		— od 29 do 91		NR	NR
		— od 92 do 365		NR	NR
C.1.2.2.	Organizacja pobytu	Bezpośrednia rezerwacja z dojazdem/prowadzącym obiekt noclegowy		NR	NR
		Korzystanie z biura podróży, podmiotu organizującego wycieczki:		NR	NR
		— włączając wycieczki zorganizowane		NR	NR
C.1.2.3	Główny rodzaj używanego transportu	Lotniczy		NR	NR
		Morski		NR	NR
		Lądowy:		NR	NR
		— kolejowy		NR	NR
		— autobusowy, autokarowy (regularny, turystyczny)		NR	NR
		— pojazdy prywatne i wynajęte		NR	NR
		— pozostałe		NR	NR

▼B

Numer	Zmienne	Podział	Dane roczne	Dane kwartalne	
			Udział czterech lub więcej noclegów (1)	Wakacje (2)	Podróże służbowe (3)
C.1.2.4.	Główne formy zakwaterowania wykorzystywane w turystyce: — krajowej — wyjazdowej	Hotele i podobne obiekty noclegowe Pozostałe obiekty noclegowe zbiorowego zakwate			
		— kempingi turystyczne		NR	NR
		— domy i mieszkania wakacyjne		NR	NR
		— pozostałe formy zbiorowego zakwaterowania		NR	NR
		Obiekty wyspecjalizowane Prywatne zakwaterowanie turystyczne:			
		— wynajmowane miejsce zakwaterowania		NR	NR
		— dodatkowe miejsce zamieszkania		NR	NR
		— pozostałe rodzaje prywatnego zakwaterowania		NR	NR
C.l.3.	Dane dotyczące profilu turystycznego				
C.l.3.1.	Liczba turystów	Według płci: — mężczyźni — kobiety			
C.l.3.2.	Liczba turystów	Według wieku:			
		— 0–14 lat (fakultatywnie)		NR	NR
		— 15–24 lat		NR	NR
		— 25–44 lat		NR	NR
		— 45–64 lat		NR	NR
		— 65 lat i więcej		NR	NR
C.1.4.	Dane o wydatkach turystów				
C.l.4.1.	Wydatki (waluta krajowa) na wycieczki turystyczne: — krajowe — wycieczki turystyczne:	Łącznie włączając: — podróże, wakacje i wycieczki zorganizowane		NR	NR

(1) Ta kolumna obejmuje długie wycieczki (m.in. cztery lub więcej następujące po sobie noclegi spędzone poza zwykłym miejscem zamieszkania, których główną przyczyną są *wakacje, rekreacja lub wypoczynek).*

(2) Ta kolumna obejmuje informacje dotyczące wszystkich wakacji turystycznych (tzn. podróże na jeden lub więcej następujących po sobie noclegów spędzonych poza zwykłym miejscem zamieszkania, których główną przyczyną są: *wakacje, rekreacja lub wypoczynek).*

(3) Ta kolumna obejmuje informacje dotyczące służbowych podróży turystycznych (tzn. podróże na jeden lub więcej następujących po sobie noclegów spędzonych poza zwykłym miejscem zamieszkania, których główną przyczyną są *interesy lub sprawy zawodowe).*

Uwaga:
Skrót AD oznacza, że te dane należy przekazywać COROCZNIE a nie kwartalnie. Informacje niewymagane dla różnych obszarów turystyki są oznaczone skrótem NR.

▼M3

PODZIAŁ WEDŁUG REGIONÓW GEOGRAFICZNYCH

1. **Dane statystyczne na temat podaży**

Świat ogółem

Europejski Obszar Gospodarczy ogółem

Unia Europejska (27) ogółem

Belgia

Bułgaria

Republika Czeska

Dania

Niemcy

Estonia

Grecja

Hiszpania

Francja

Irlandia

Włochy

Cypr

Łotwa

Litwa

Luksemburg

Węgry

Malta

Niderlandy

Austria

Polska

Portugalia

Rumunia

Słowenia

Słowacja

Finlandia

Szwecja

Zjednoczone Królestwo

Europejska Strefa Wolnego Handlu (EFTA) ogółem

Islandia

Norwegia

Szwajcaria (i Liechtenstein)

Pozostałe państwa europejskie ogółem

w tym:

Rosja

Turcja

Ukraina

Afryka ogółem

w tym:

Republika Południowej Afryki

▼M3

Ameryka Północna ogółem

w tym:

Stany Zjednoczone Ameryki

Kanada

Ameryka Środkowa i Południowa ogółem

w tym:

Brazylia

Azja ogółem

w tym:

Chińska Republika Ludowa

Japonia

Republika Korei

Australia, Oceania i pozostałe terytoria ogółem

w tym:

Australia

Niewyszczególnione

2. **Dane statystyczne na temat popytu**

Świat ogółem

Europejski Obszar Gospodarczy ogółem

Unia Europejska (27) ogółem

Belgia

Bułgaria

Republika Czeska

Dania

Niemcy

Estonia

Grecja

Hiszpania

Francja

Irlandia

Włochy

Cypr

Łotwa

Litwa

Luksemburg

Węgry

Malta

Niderlandy

Austria

Polska

Portugalia

Rumunia

Słowenia

Słowacja

▼M3

Finlandia

Szwecja

Zjednoczone Królestwo

Europejska Strefa Wolnego Handlu (EFTA) ogółem

Islandia

Norwegia

Szwajcaria (i Liechtenstein)

Pozostałe państwa europejskie ogółem

w tym:

Rosja

Turcja

Afryka ogółem

w tym:

Republika Południowej Afryki

państwa Maghrebu

Ameryka Północna ogółem

w tym:

Stany Zjednoczone Ameryki

Ameryka Środkowa i Południowa ogółem

w tym:

Argentyna

Brazylia

Azja ogółem

w tym:

Chińska Republika Ludowa

Japonia

Republika Korei

Australia, Oceania i pozostałe terytoria ogółem

w tym:

Australia

Niewyszczególnione